

## Fish oil in patients with implantable cardioverter defibrillators

In this systematic review, Jenkins and colleagues pooled the evidence from 3 randomized controlled trials of fish oil in patients with implantable cardioverter defibrillators. They observed significant heterogeneity among the trials, suggesting that fish oil may help some patients and harm others. In a related commentary, Nair and Connolly advise clinicians to be cautious in recommending fish oil to patients. In a related review article, Surette describes the mechanisms and cellular effects of omega-3 fatty acids. See pages 157, 177 and 181



Jesse Craig and Joe Elliott

## L'huile de poisson chez les patients qui ont un défibrillateur interne

Dans cette critique systématique, Jenkins et ses collaborateurs ont regroupé les données tirées de 3 essais contrôlés randomisés sur la consommation d'huile de poisson par les patients qui portent un défibrillateur interne. Ils ont observé une hétérogénéité importante entre les études, ce qui indique que l'huile de poisson pourrait aider certains patients et nuire à d'autres. Dans un commentaire relié, Nair et Connolly conseillent aux cliniciens d'être prudents lorsqu'ils recommandent l'huile de poisson aux patients. Dans un article relié, Surette décrit les mécanismes et les effets cellulaires des acides gras oméga 3. Voir pages 157, 177 et 181

## Maternal age and risk of stillbirth

Huang and colleagues synthesized the evidence from 37 observational studies in a systematic review and found that most studies supported an increased risk of stillbirth among women over 35. In a related commentary, Benzies calls for additional research into risk factors and greater attention to pre-pregnancy counselling and testing. See pages 165 and 183

## L'âge de la mère et le risque de mortinatalité

Huang et ses collaborateurs ont résumé dans une critique systématique les données tirées de 37 études d'observation et ont découvert que la plupart constataient une augmentation du risque de mortinatalité chez les femmes de plus de 35 ans. Dans un commentaire relié, Benzies affirme la nécessité de faire plus de recherche sur les facteurs de risque et d'accorder une plus grande attention au counselling et aux tests prégrossesse. Voir pages 165 et 183

## Excess water ingestion as a cause of proteinuria

In this research letter, Clark and colleagues describe the unexpected findings of proteinuria and polyuria among patients with normal renal function who consumed large amounts of fluid. After fluid restriction, the patients' urine protein and volume normalized. These observations suggest that consuming large volumes of fluid may have adverse effects. See page 173

## L'absorption excessive d'eau comme cause de protéinurie

Dans cette lettre de recherche, Clark et ses collaborateurs décrivent les résultats inattendus de protéinurie et polyurie chez les patients qui ont une fonction rénale normale et absorbent beaucoup de liquides. Après une restriction liquidienne, la protéinurie des patients et le volume de leur urine se sont normalisés. Ces observations indiquent que l'absorption de grandes quantités de liquides peut avoir des effets indésirables. Voir page 173

## Dementia, aging and deciding

This issue's editorial criticizes the crude evaluation of elderly patients' decision-making capacity that occurs in practice. Flegel and colleagues question why the approach used to recognize limited degrees of capacity in children is not also used in adults. See page 127

## Démence, vieillissement et prise de décision

L'éditorial de ce numéro critique l'évaluation approximative qui se fait dans la pratique de l'aptitude à la prise de décision des patients âgés. Flegel et ses collaborateurs se demandent pourquoi on ne suit pas chez les adultes l'approche utilisée pour reconnaître les limites d'aptitude chez les enfants. Voir page 129

## Awareness during anesthesia

In a stand-alone commentary, Orser and colleagues discuss the prevalence and mechanisms of intraoperative awareness, a phenomenon depicted in the recent motion picture *Awake*. See page 185

## La conscience au cours de l'anesthésie

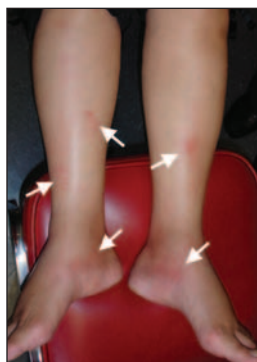
Dans un commentaire autonome, Orser et ses collaborateurs discutent de la prévalence et des mécanismes de la conscience pendant une intervention, phénomène décrit dans le récent film *Awake*. See page 185

## Practice

In this issue's Public Health column and related fact sheet, Leslie discusses **youth substance use and abuse** and the potential challenges and strategies for identification and intervention (pages 145 and 149).

In this issue's Clinical Quiz, readers are asked to identify the cause of **cough, fever, joint pain and tender nodules** (page 151).

In Clinical Vistas, Nijjar and Leslie describe a case of **skeletal sarcoidosis imitating skeletal metastases** on bone scintigraphy (page 153).



Erythema nodosum on the shins of a 59-year-old woman. Érythème noueux sur les jambes d'une femme de 59 ans.

## Dans la pratique

Dans la chronique Public Health et la fiche d'information qui l'accompagne, Leslie discute de **l'utilisation et de l'abus des substances** chez les jeunes, ainsi que des défis à relever et des stratégies d'identification et d'intervention à suivre (pages 145 et 149).

Dans la chronique Clinical Quiz, on demande aux lecteurs de trouver la cause de cas de **toux, fièvre, douleurs articulaires et ganglions sensibles** (page 151).

Dans Clinical Vistas, Nijjar et Leslie décrivent un cas de **sarcoidose squelettique qui imite des métastases squelettiques** au cours d'une scintigraphie osseuse (page 153).

## BOURSE POSTDOCTORALE EN RÉDACTION DU JAMC

La **BOURSE POSTDOCTORALE EN RÉDACTION DU JAMC** offre aux médecins en début de formation une occasion intéressante de découvrir les rouages internes d'un journal médical de premier plan. Nous invitons les personnes qui ont terminé leur formation en médecine et leur résidence, ainsi que leur formation en épidémiologie clinique, à présenter une demande. Les boursiers participent à tous les aspects de la production du journal, depuis la prise des décisions sur les manuscrits publiés jusqu'à la sollicitation de commentaires et d'articles d'analyse. Les boursiers doivent aussi beaucoup écrire et nous les encourageons à créer des numéros thématiques, des séries ou d'autres innovations pour le journal.

Ce poste à plein temps d'une durée d'un an est offert dans les bureaux du JAMC à Ottawa. Le salaire est fondé sur la rémunération équivalente de résident ou de fellow en Ontario.

La prochaine série de demandes porte sur la bourse de recherche de 2008 qui commence à l'été 2008. Il faut présenter sa demande au plus tard le 25 mars 2008.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Dr Paul C. Hébert, rédacteur-en-chef, à [paul.hebert@cma.ca](mailto:paul.hebert@cma.ca).

CMAJ·JAMC

